WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

Dodatek miesięczny № 1 Supplément mensuel

Styczeń *Warszawa — 1934 — Varsovie* *Janvier*

Biuletyn Meteorologiczny — Bulletin Météorologique

Przegląd pogody w miesiącu styczniu 1934 r.

(Résumé du temps du mois de janvier 1934).

Usłonecznienie— Zachmurzenie— Opady. Styczeń b. r. był miesiącem mrocznym i mglistym. W całym kraju niebo prawie bez przerwy pokrywała ciemna powłoka chmur, rozpogodzenia następowały rzadko i trwały krótko. Przez pierwsze dwa tygodnie zaledwie raz, 12-go, słońce świeciło cały dzień a i to tylko w województwach zachodnich i środkowych. W drugiej połowie miesiąca piękna pogoda ustaliła się na kilka dni; trwała ona od 20-go do 26-go stycznia, a na wschodzie kraju do 27-go. Był to jednocześnie okres występowania silnych mgieł. Rankami i wieczorami tworzyły one nad ziemią gęsty woal, w godzinach południowych przeważnie rozwiewały się. Przez cały dzień bez przerwy gęsta mgła utrzymywała się 22-go i 24-go, co szczególnie dotkliwie zaznaczyło się w Warszawie, gdyż w dużym stopniu utrudniało komunikację. Koniec miesiąca był pochmurny.

Stosunkowo najsłoneczniej było na południu Polski, zwłaszcza w górach — słońce świeciło tu od 60 do 90 godzin. Najbardziej pochmurno było na Podlasiu i w Wileńskiem — zanotowano tam zaledwie 15 do 25 godzin słonecznych.

Opady stanowiły zjawisko niemal codzienne. Prawie nigdzie opady dobowe nie przekraczały 10 mm, przeważnie zaś wahały się od paru dziesiątych milimetra do 5 mm. Wyjątek stanowiły góry, gdzie najwyższy opad dosięgnął 15 mm.

Sumy miesięczne opadów były niskie, o 15 do 30 mm niższe od normalnych. W górach niedobór wynosił 30 do 50 mm.

Rozkład opadów był bardzo równomierny. Opady najniższe, mniejsze od 10 mm otrzymały dorzecza Prypeci, Bugu i Wieprza oraz niemal cała wyżyna Małopolska. Powyżej 20 mm spadło jedynie w górach, w Wielkopolsce i na Pomorzu oraz miejscami w Wileńskiem.

Cienka pokrywa śnieżna jedynie na wschodzie kraju oraz w górach przetrwała cały miesiąc. W dorzeczach Odry i Wisły zniknęła już 18-go, roztopiona wskutek odwilży i zmyta towarzyszącym jej deszczem.

Temperatura. Polska w styczniu 3-krotnie została ogarnięta przez ciepłe powietrze, to też styczeń, zwłaszcza w dzielnicach zachodnich był miesiącem prawie bez przerwy trwającej odwilży. Największy wzrost temperatury przyniosła fala ciepła, jakie ogarnęła Polskę w dniu 15-ym i nocą z 15-go na 16-stycznia i trwała aż do 21-go. W tym czasie, mianowicie 19-go, wystąpiły najwyższe temperatury miesiąca: od $+3^0$ na wschodzie do $+9^0$ na zachodzie kraju. W Zakopanem temperatura najwyższa wynosiła $+10^0,3$.

Temperatury najniższe na wschodzie kraju wystąpiły 3-go; w północnej części Wileńskiego oraz we wschodniej części Wołynia i Podola mróz dosięgnął -22^0. Na zachodzie najzimniejszy był koniec miesiąca — temperatura najniższa wynosiła tu -7^0 do -9^0.

Średnie temperatury miesięczne przy zachodniej granicy Polski równe 0^0 ku wschodowi obniżały się znacznie, dosięgając najniższych wartości na Podolu (-6^0). Równie chłodno jak na Podolu było w Karpatach. W Tatrach średnia temperatura wynosiła -5^0 do -4^0, została bowiem podwyższona przez wiatry halne oraz inwersję panującą od 24-go do 27-go stycznia.

Wiatry. Przeważającemi kierunkami wiatrów w styczniu były na ziemiach Polski kierunki od S do W, a na wschodzie od SE do SW. W Wilnie

najliczniejsze grupy tworzyły wiatry południowe i południowo-wschodnie. Prędkość wiatru nie była wielka, przeciętnie wynosiła 3 — 4 m/sek. Dużą ilością cisz (30) i bardzo słabemi wiatrami odznaczało się Podhale i pogórze Karpat.

Wichry zdarzały się rzadko, lecz były bardzo gwałtowne. W całym kraju silne wiatry SE, miejscami przechodzące w wicher, wobec niskiej temperatury, jaka wówczas panowała, szczególnie dokuczliwe, notowano wieczorem 12-go, nocą z 12-go na 13-ty i 13-go stycznia.

K. Chmielewski.

Natężenie promieniowania słonecznego

w kalorjach gramowych na minutę i cm² powierzchni normalnej (Skala Smithsonian Institution)

Intensité du rayonnement solaire

en calories-grammes par minute et cm² de surface normale (Échelle Smithsonian Institution)

Warszawa — Styczeń 1934 Janvier — Varsovie.

Data Date	Odległości zenitalne słońca — Distances zénitales du soleil											Prężność pary wodnej Tension de la vapeur d'eau		
	78.7^0	75.7^0	70.7^0	60.0^0	48.2^0	0.0^0	48.2^0	60.0^0	70.7^0	75.7^0	78.7^0			
	a. m.	Masy atmosferyczne — Masses atmosphériques									p. m.	7^h	13^h	21^h
	5.0	4.0	3.0	2.0	1.5	1.0*	1.5	2.0	3.0	4.0	5.0	mm	mm	mm
13	0.78											2.1	2.7	2.7
25	0.74											2.1	4.2	2.8

UWAGI: Pomiary wykonano pyrheljometrem Ångströma N. 253, k = 14.79.
Wartości natężenia zwiększono o 3.5% do skali „Smithsonian Institution".
Wartości ekstrapolowane podano z gwiazdką.

REMARQUES: Les mesures ont été effectuées à l'aide d'un pyrhéliomètre à compensation d'Ångström N. 253, k = 14.79
Les valeurs de l'intensité sont augmentées de 3.5% pour les ramener à l'échelle „Smithsonian Institution"
Les valeurs extrapolées sont munies d'un astérisque.

F. L.

TAB. 1a.

Temperatura — Temperature.

Styczeń 1934 **Janvier 1934**

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1934	normalna w normale en 1886–1910	odchylenie w écart en C°
Hel	0°.2	-0°.9	+1°.1
Kościerzyna	-1°.5	-3°.6	+2°.1
Chojnice	-1°.3	-3°.2	+1°.9
Bydgoszcz	-1°.0	-2°.5	+1°.5
Trzemeszno	-1°.0	-2°.6	+1°.6
Poznań—Uniw.	0°.1	-2°.0	+2°.1
Kalisz	-0°.5	-2°.5	+2°.0
Kraków—Obs.	-1°.2	-3°.2	+2°.0
Wieliczka	-1°.3	-3°.3	+2°.0
Cieszyn	-1°.1	-2°.7	+1°.6
Istebna	-4°.8	-4°.8	0°.0
Żywiec	-1°.0	-3°.2	+2°.2
Zakopane	-5°.1	-5°.5	+0°.4
Krynica	-5°.6	-5°.8	+0°.2
Warszawa St. P	-2°.2	-3°.4	+1°.2
Radom	-2°.4	-3°.2	+0°.8

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1933	normalna w normale en 1886--1910	odchylenie w écart en C°
Dęblin	-3°.1	-3°.6	+0°.5
Puławy	-3°.0	-3°.7	+0°.7
Lublin	-3°.8	-4°.0	+0°.2
Tarnów	-1°.4	-2°.7	+1°.3
Dublany	-4°.8	-4°.3	-0°.5
Lwów - Polit.	-3°.0	-3°.9	+0°.9
Suwałki	-3°.7	-5°.2	+1°.5
Druskieniki	-3°.6	-5°.0	+1°.4
Białystok	-3°.3	-4°.5	+1°.2
Brześć n/B.	-3°.8	-4°.6	+0°.8
Wilno—Uniw.	-3°.8	-5°.4	+1°.6
Pińsk—port	-5°.0	-5°.3	+0°.3
Tarnopol	-6°.5	-5°.8	-0°.7
Jagielnica	-6°.0	-5°.8	-0°.2
Horodenka	-6°.0	-5°.3	-0°.7

TAB. 1b.

Temperatury skrajne — Temperatures extrêmes.

Styczeń 1934 **Janvier 1934**

maximum abs. Data	maximum abs. 1934	maximum abs. 1886—1910	Stacje Stations	minimum abs. Data	minimum abs. 1934	minimum abs. 1886—1910
19.I	7.0	7.8	Hel	26.I	- 6.6	-16.0
19.I	6.7	8.8	Chojnice	25.I	-10.3	-24.5
19.I	8.1	9.5	Bydgoszcz	26.I	-11.4	-25.6
19.I	9.6	10.5	Poznań—Uniw.	24.I	- 7.0	-22.0
19.I	9.7	12.4	Ostrów Wlkp.	24i31.I	- 8.7	-25.1
19.I	10.3	12.0	Kraków--Obs.	25.I	- 9.8	-31.4
19.I	6.9	10.0	Warszawa St. P.	4.I	-13.8	-30.1
17.I	5.0	8.6	Puławy	4.I	-15.2	-31.1
19i20.I	4.5	7.0	Wilno—Uniw.	4.I	-18.9	-31.9
19.I	3.9	9.1	Pińsk—port	3.I	-19.4	-29.4
19.I	5.3	—	Lwów—Polit.	3.I	-11.5	—

TAB. 2.

Wilgotność względna w %—Humidité relative en %.

Styczeń 1934 **Janvier 1934**

Stacja — Stations	1934	1886–1910	różnica écart
Wilno—Uniw.	91	88	+ 3
Chojnice	88	90	- 2
Bydgoszcz	92	86	+ 6
Poznań—Uniw.	89	89	0
Ostrów Wlkp.	92	86	+ 6
Warszawa St. P.	90	87	+ 3
Puławy	87	86	+ 1
Pińsk—port	89	88	+ 1
Kraków—Obs.	89	85	+ 4
Cieszyn	79	84	- 5
Lwów—Polit.	70	85	-15
Tarnopol	90	90	0

TAB. 3.

Wiatr — Vent.

Styczeń 1934 **Janvier 1934**

Stacje Stations	KIERUNEK — DIRECTION N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW	Cisza Calme	Prędkość — Vitesse m/sek. 7^h	13^h	21^h
Gdynia	2	0	0	1	0	1	3	10	15	10	6	12	14	7	8	2	2	5.7	5.5	5.1
Poznań-Ławica	3	3	4	0	0	3	15	6	16	8	5	4	6	6	2	1	11	3.6	3.8	3.8
Kraków-Rakow.	2	2	11	9	2	0	0	0	0	2	5	4	14	2	4	3	33	1.2	2.2	1.2
Zakopane . .	3	3	3	2	6	1	2	5	8	11	9	7	2	0	1	0	30	1.3	2.2	0.8
Warsz.-Okęcie	5	2	6	0	1	7	8	5	10	6	13	6	4	5	2	2	11	3.8	3.8	3.7
Wilno-Uniw. .	0	0	2	1	2	0	16	3	24	4	13	3	8	3	2	4	8	3.9	4.2	3.5
Pińsk-port . .	4	2	5	2	8	11	15	1	4	3	3	3	12	5	2	6	7	2.8	3.1	2.5
Lwów-Skniłów	3	1	3	2	6	0	10	3	7	4	16	2	2	1	6	1	26	4.3	3.2	2.8

TAB. 4.

Usłonecznienie — Insolation.

Styczeń 1934 **Janvier 1934**

Nr.	Stacje Stations	Szerokość geogr. Latitude	Trwanie usłonecznienia w godz. Durée de l'insolation en heures	Ilość dni z usłonecznieniem Nombre des jours avec insolation	Maximum	Dnia Date
1	Wilno-Uniw. . .	54° 41′	16.8	4	6.2	21
2	Gdynia	54° 31′	48.2	16	6.1	12 i 22
3	Bieniakonie . .	54° 15′	23.3	7	6.5	21
4	Folw.Stary (Wigry)	54° 04′	24.3	11	6.1	26
5	Wirty [1]	53° 55′	—	—	—	—
6	Bydgoszcz . . .	53° 08′	40.4	14	6.3	12
7	Poznań—Uniw. .	52° 25′	74.0	17	7.6	25
8	Słup	52° 20′	48.5	14	6.6	21
9	Warszawa St. P.	52° 13′	33.0	16	7.1	26
10	Pętkowo [1] . . .	52° 13′	—	—	—	—
11	Skierniewice . .	51° 58′	52.1	17	8.0	26
12	Antoniny . .	51° 51′	62.5	17	7.2	25
13	Domaczewo . .	51° 45′	27.4	12	4.3	27
14	Puławy	51° 25′	60.1	19	7.3	26
15	Sarny	51° 22′	47.2	15	6.9	26
16	Skarżysko Wytw.	51° 06′	27.3	11	5.2	26
17	Łuck—Lotn. . .	50° 46′	59.8	14	7.9	26
18	Szpanów . . .	50° 40′	49.6	11	8.2	27
19	Kraków—Obs. .	50° 04′	46.6	15	7.9	26
20	Lwów—Polit. .	49° 50′	61.4	16	7.8	26
21	Cieszyn	49° 45′	59.2	16	7.3	25
22	Zakopane . . .	49° 17′	83.8	20	7.4	26
23	Zaleszczyki . .	48° 39′	46.5	10	6.6	13
24	Piadyki	48° 34′	67.0	13	8.5	25

[1]) Brak danych.

TAB. 5.

Liczba dni z mgłą (≡), wichrem (↗)[1] i burzami (ꓘ i T)

Styczeń 1934 **Janvier 1934**

Stacje — Stations	Liczba dni z Nombre des jours avec ≡	↗	ꓘ i T
Warszawa-Okęcie	12	1	0
Mława	15	0	0
Toruń—lotn.	9	0	0
Grudziądz—lotn.	14	2	0
Gdynia	9	6	0
Skierniewice	8	0	0
Kutno—Gołębiew	6	0	0
Kościelec	12	0	0
Łódź—Lublinek	0	2	0
Ostrów Wlkp.	8	0	0
Poznań—Ław.	15	0	0
Zbąszyń	7	0	0
Tomaszów Maz. (Wilanów)	3	0	0
Kielce	11	0	0
Częstochowa	2	0	0
Katowice—lotn.	4	0	0
Kraków—Rak.	15	0	0
Cieszyn	5	0	0
Dęblin—lotn.	5	0	0
Lublin—Bron.	1	0	0
Tomaszów Lub.	10	0	0
Lwów—Skniłów	19	2	0
Monasterzyska	22	0	0
Kołomyja	8	0	0
Czerwony Bór	11	0	0
Białystok	14	3	0
Grodno	6	0	0
Orany	12	0	0
Wilno	22	0	0
Pohulanka	5	0	0

[1]) Prędkość ⩾ 15 m/sek.

TAB. 6.

Wysokości dobowe opadów w mm.

Précipitations diurnes en mm.

Styczeń 1934 — **Janvier 1934**

Dorzecze / Bassin	Stacje / Stations	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Suma mies. / Total mens.	Norm. 1891—1910	Różnica / Écart
Odra	Cieszyn	0	1	—	0	7	1	—	0	—	0	—	—	1	—	—	—	1	4	0	2	—	—	—	—	—	—	—	0	—	0	3	22	46	- 24
	Częstochowa	1	—	—	—	3	—	—	2	—	—	—	—	4	—	1	—	0	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	—	3	15	37	- 22
	Łódź—Lubl.	0	—	—	—	1	—	0	1	—	—	—	—	2	—	0	—	0	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0	—	—	1	8	34	- 26
	Kalisz	0	0	—	—	3	—	1	1	—	—	—	—	4	—	0	—	2	1	1	0	—	—	—	—	—	—	3	0	0	1	1	19	29	- 10
	Poznan—Uniw.	0	2	0	—	4	0	2	—	—	—	—	—	5	0	2	—	3	1	0	—	—	—	—	—	—	—	0	1	—	2	0	22	29	- 7
Wisła	Wisła—Barania Góra	—	—	—	—	8	13	—	—	—	1	—	—	2	—	0	—	—	5	2	3	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	8	46	67	- 21
	Zakopane Muz.	—	—	0	1	1	3	—	0	—	0	—	—	0	—	—	0	—	0	0	3	—	—	—	—	—	—	0	7	—	0	4	20	51	- 31
	Krynica	—	0	—	2	1	4	—	0	0	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	0	4	18	51	- 33
	Sianki	—	—	—	4	3	3	1	—	1	3	—	—	—	0	—	—	—	5	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	26	—	—
	Katowice	0	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	1	12	38	- 26
	Kraków—Obs.	1	0	—	1	1	1	—	—	0	—	—	—	0	—	—	—	—	0	—	2	—	—	—	0	—	—	0	2	—	0	1	10	28	- 18
	Tarnów	—	1	—	2	—	4	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	0	—	1	17	29	- 12
	Przemyśl	1	0	—	2	1	1	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7	32	- 25
	Tarnobrzeg	1	0	0	1	0	5	—	—	1	0	—	—	—	—	—	—	—	2	0	—	—	—	—	—	—	—	0	3	—	—	0	15	25	- 10
	Kielce	0	1	—	—	—	4	—	0	1	0	—	—	0	—	0	—	1	5	1	—	—	—	—	—	—	—	0	1	—	—	3	17	—	—
	Puławy	1	—	0	0	—	1	—	0	1	0	0	—	—	—	—	—	—	2	0	—	0	—	—	—	—	—	—	2	0	—	1	9	29	- 20
	Lublin—Bron.	0	—	0	1	—	—	—	—	2	0	—	—	—	—	1	—	—	2	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	9	28	- 19
	Brześć n/B. lotn.	—	—	—	—	—	—	—	—	2	0	—	—	—	—	2	0	—	2	0	—	—	—	—	—	—	—	1	0	—	0	2	10	28	- 18
	Białystok	—	—	—	—	—	—	—	0	1	0	—	—	—	—	—	—	—	4	0	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	0	3	12	28	- 16
	Warszawa St. P.	1	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	0	—	2	2	0	—	—	—	—	—	—	—	3	0	0	0	2	13	34	- 21
	Skierniewice	1	0	0	—	—	3	1	0	—	—	—	—	0	—	0	—	2	1	0	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	0	1	10	29	- 19
	Płock	0	0	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	1	—	0	—	0	3	1	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	0	1	10	26	- 16
	Mława	0	0	—	—	—	2	—	0	0	—	—	—	0	—	—	—	1	1	4	—	—	—	—	0	—	—	1	—	—	0	1	12	32	- 20
	Bydgoszcz Inst.	0	0	—	—	3	—	2	—	—	—	—	—	1	0	2	—	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	1	—	16	33	- 17
	Grudziądz	—	0	—	—	5	—	3	—	—	—	—	—	0	—	2	—	4	1	0	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	2	1	20	29	- 9
	Chojnice	1	—	—	—	4	—	2	—	—	—	—	—	5	0	3	—	—	3	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	22	33	- 11
Bałtyk	Gdynia	—	0	—	—	2	—	6	—	0	—	—	—	1	—	3	0	1	0	3	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	1	17	—	—
	Hel	0	0	—	—	3	0	6	—	—	—	—	—	1	—	2	—	1	—	2	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	18	29	- 11
Niemen	Żyrowice	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	0	5	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	5	19	—	—
	Lida	—	—	—	2	—	8	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	3	20	36	- 16
	Suwałki	2	—	—	1	—	—	—	2	—	0	—	—	—	1	0	1	0	4	2	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	1	3	21	36	- 15
	Druskieniki	0	—	—	1	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	0	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	3	13	31	- 18
	Wilno-Uniw.	4	—	—	1	—	1	—	0	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	15	33	- 18
Dniepr	Królewszczyzna	2	—	—	0	—	—	—	—	2	—	—	—	0	1	1	2	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	11	—	—
	Pińsk—port	—	—	—	0	—	0	—	—	0	0	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	1	27	- 26
	Sarny	—	—	—	0	—	0	—	—	0	0	—	—	—	—	0	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—
	Kowel	—	—	—	1	—	0	—	—	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	24	- 19
	Łuck—lotn.	—	—	0	0	—	1	0	—	0	3	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	23	- 18
Dniestr	Lwów—Polit.	—	—	—	4	2	2	3	—	0	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	12	32	- 20
	Drohobycz	0	—	—	4	2	2	1	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	12	28	- 16
	Tarnopol	—	—	1	2	0	1	0	—	0	0	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	27	- 22
	Zaleszczyki	—	—	—	1	4	—	0	—	1	—	3	0	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	12	28	- 16
Prut	Kołomyja	—	—	1	3	—	1	1	—	0	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	12	29	- 17
	Hryniawa	—	—	2	3	—	—	1	—	—	4	1	—	—	—	—	0	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	18	25	7

A

Spostrzeżenia meteorologiczne na stacji Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie (Stacja Pomp Rzecznych)

(Observations météorologiques faites à la station de l'Inst. Nat. Météorologique de Pologne à Varsovie (Usine des eaux).

Styczeń 1934 Janvier

Dni — Jours	Barometr sprowadzony do 0° i 45° Bar. à 0° et à 45° 700+ 7	1	9	Średn. dzien.	Temperatura powietrza (C°) Température de l'air (C°) Maximum	Minimum	7	1	9	Średn. dzien.	Wilgotność bezwzględna w mm Tension de la vapeur en mm 7	1	9	Średn. dzien.	Wilgotność względna w % Humidité relative 7	1	9	Średn. dzien.	Kierunek i prędkość wiatru (m/s) Direction et vitesse du vent (m/s) 7	1	9	Zachmurzenie Nébulosité (0—10) 7	1	9	Średn. dzien.	Opad—Précipit.	Pokr. śnieżna cm. Couche de ng. cm.	Trwanie usłonecz. Durée d'insolat.	Uwagi Remarques
1	60.9	61.6	61.9	61.5	0.3	− 0.5	− 0.2	− 0.1	− 0.1	− 0.1	4.5	4.5	4.5	4.5	100	98	98	99	0	0	NNW 2	10	10	10	10.0	0.6	7	—	≡^{0}n do 7^{h}50′ ≡^{1}7^{h}50′ do 10^{h}30′, ⊙^{0}n 1)
2	61.2	61.0	60.5	60.9	0.4	− 1.2	0.0	0.0	− 1.0	− 0.5	4.6	4.5	4.0	4.4	100	98	93	97	N 2	NE 2	ENE 3	10	10	10	10.0	0.0	6	—	✱^{0}n do 11^{h}20′; ≡^{1} 10^{h}10′ do 14^{h}30′
3	58.9	58.6	58.1	58.5	− 1.0	−10.6	− 6.5	− 4.9	−10.5	− 8.1	2.7	2.9	1.9	2.5	94	91	91	92	E 3	ESE 5	NE 3	10	10	10	6.7	—	6	—	—
4	57.8	58.0	57.3	57.7	− 8.6	−13.8	−13.0	− 9.9	− 8.6	−10.0	1.4	1.8	2.2	1.8	85	82	92	86	ESE 4	ESE 1	SW 3	10	10	10	10.0	—	6	0.8	⊔^{0} n do 8^{h}20′
5	56.0	55.5	55.1	55.5	− 3.8	− 8.9	− 6.8	− 4.7	− 3.8	− 4.8	2.4	2.9	3.2	2.8	88	89	92	90	0	S 1	SSE 3	10	10	10	10.0	—	6	—	≡^{0} 7^{h}30′ do 10^h
6	56.4	58.3	62.3	59.0	1.0	− 4.8	− 3.5	− 2.0	1.0	− 0.9	3.4	3.8	4.7	4.0	95	96	96	96	NW 1	WNW 1	NW 3	10	10	10	10.0	2.1	6	—	✱^{0} 9^{h}10 do 14^{h}20′, ✱^{1} 14^{h}20′ do 17^{h}50′
7	63.9	63.6	63.1	63.5	1.0	− 0.6	− 0.2	0.8	0.5	− 0.4	4.4	4.1	4.4	4.3	98	83	92	91	W 3	S 1	S 2	10	10	10	10.0	—	10	—	—
8	61.2	59.9	57.9	59.7	0.5	− 2.3	− 1.3	− 0.4	0.0	− 0.4	3.7	3.6	4.1	3.8	88	80	89	86	S 3	S 3	S 3	10	10	10	10.0	1.2	10	—	—
9	58.3	59.9	61.3	59.8	1.1	− 2.3	0.1	1.1	0.6	0.6	4.5	4.4	4.3	4.4	98	89	90	92	WSW 5	WNW 6	W 7	10	10	10	10.0	0.0	11	0.4	✱^{0}n do 7^h; ≡^{1} 7^{h}30′ do 9^h; ● 7^h—10^h
10	62.9	65.1	66.6	64.9	2.0	0.4	1.6	2.0	0.9	1.4	4.6	4.7	3.6	4.3	89	89	72	83	NW 4	NW 5	NNW 3	10	10	10	10.0	—	10	—	—
11	65.1	63.9	62.3	63.8	1.1	− 4.1	− 1.6	0.6	− 3.4	− 2.0	3.3	3.3	2.8	3.1	80	68	79	76	SE 3	SE 3	SSE 3	10	6	10	8.7	—	10	2.9	—
12	60.1	60.0	57.9	59.3	− 3.4	− 7.1	− 6.5	− 4.3	− 4.9	− 5.1	2.6	3.0	2.7	2.8	92	89	86	89	SE 3	SSE 5	ESE 12	1	10	10	7.0	—	9	1.5	(od g. 18 wiatr z porywami do 12m/sek)
13	54.6	54.5	56.0	55.0	− 4.9	− 8.6	− 8.2	− 5.9	− 4.9	− 6.0	2.1	2.3	2.7	2.4	84	77	83	81	SE 12	SE 12	SSE 7	0	9	10	6.3	0.0	9	2.3	⊔^{0} n do 10^h
14	56.8	55.5	53.1	55.1	− 4.9	−11.4	− 6.8	− 7.2	−11.3	− 9.1	2.4	2.2	1.7	2.1	86	83	87	85	SE 5	SE 7	SE 4	10	10	0	6.7	—	8	—	—
15	47.3	46.9	47.0	47.1	2.1	−11.4	− 5.3	0.2	2.1	− 0.2	2.4	3.9	4.2	3.5	78	83	78	80	SSE 3	SSE 2	S 4	2	9	5	5.3	0.1	8	0.4	✱^{0} 11^{h}05′ do 11^{h}30′
16	47.3	49.0	52.4	49.6	3.1	− 2.7	− 1.9	2.7	0.9	0.7	3.6	4.5	4.4	4.2	90	80	89	86	SSE 3	SSW 3	SSW 2	9	10	6	8.3	0.0	8	0.8	△^{0} 8^{h}55′ do 9^{h}25′; ✱^{0}10^h do 10^{h}20′
17	56.3	57.4	56.0	56.6	2.6	− 4.2	− 2.0	2.6	− 3.3	− 1.5	3.7	4.3	3.5	3.8	94	77	98	90	SW 3	WSW 4	S 2	2	1	0	1.0	2.3	8	2.9	≡′ 11^h—13^{h}20′; ⊔^{0}n do 11^h; ⊔^{0}18^{h}30′ –n
18	49.9	49.7	48.5	49.4	4.0	− 4.2	0.3	3.2	3.1	2.4	4.6	5.3	5.1	5.0	98	92	90	93	SW 5	SW 3	S 3	10	9	10	9.7	1.5	9	—	✱^{1}n do 6^{h}45′; ✱^{0}6^{h}45′ do 7^{h}10′; ●^{0}13^{h}50′
19	47.2	46.7	49.2	47.7	6.9	2.7	4.3	5.3	4.9	4.9	5.9	5.8	5.7	5.8	96	87	89	91	WSW 7	SW 6	W 7	10	10	0	6.7	0.1	4	—	●^{0}6^{h}40′ do 7^h; ●^{0}12^{h}10′ do 13^h [do 14^h
20	54.0	57.0	61.7	57.6	5.8	1.0	2.4	3.0	1.0	1.9	5.1	4.8	4.2	4.7	93	85	85	88	W 4	W 5	WNW 5	4	9	8	7.0	—	—	2.4	(wiatr z porywami do 7 m/sek)
21	68.1	71.2	74.0	71.1	1.8	− 2.8	− 0.4	1.3	− 2.7	− 1.1	3.9	4.3	3.3	3.8	87	85	87	86	NW 3	NW 2	0	10	4	0	4.7	0.0	—	1.7	⊔^{0}n do 8^h; △10^{h}15′ do 10^{h}20′
22	75.3	75.5	75.4	75.4	0.0	− 6.3	− 5.6	− 1.4	− 4.6	− 4.1	2.9	4.1	3.1	3.4	95	99	96	97	0	0	0	1	10	10	7.0	—	—	1.8	≡^{0}n do 8^{h}30′; ≡^{1}8^{h}30′ do 14^{h}50′; ≡^{2}14^{h}50′ 2)
23	74.7	74.0	73.7	74.1	− 2.5	− 8.2	− 7.5	− 2.7	− 5.9	− 5.5	2.5	3.8	2.9	3.1	96	00	97	98	ESE 1	ESE 3	SSE 1	10	0	0	3.3	—	—	3.4	≡^{2}n do 9^h; ≡^{1} 9^h do 10^h; ≡^{0}10^h do 11^h; ∨^{1}n 3)
24	73.3	72.8	72.6	72.9	− 5.7	− 8.7	− 8.2	− 6.6	− 8.7	− 8.0	2.3	2.6	2.3	2.4	93	94	95	94	0	0	0	10	10	0	6.7	—	—	0.1	≡^{2}n do 18^{h}30′; ≡^{1}18^{h}30 do n; ∨^{1} n do n
25	70.6	68.4	66.6	68.5	− 0.6	−10.2	− 9.0	− 1.2	− 6.3	− 5.7	2.1	4.2	2.8	3.0	92	99	97	96	0	SSE 1	SSE 1	10	0	0	3.3	—	—	4.4	≡^{2}n do 7^{h}30′; ≡^{1}7^{h}30′ do 9^h; ≡^{0} 9^h do n 4)
26	66.1	65.5	64.1	65.2	3.4	− 8.6	− 5.8	2.7	− 3.4	− 2.5	2.6	3.7	3.5	3.3	87	65	97	83	0	SSW 1	SSW 1	0	0	0	0.0	—	—	7.1	≡^{0}7^h do 13^{h}10′; ∨^{0}n do n; ⊔^{0}18^h do n
27	61.3	59.3	57.0	59.2	0.6	− 8.2	− 5.2	0.1	0.1	− 1.2	2.7	3.5	4.5	3.6	86	76	98	87	0	SSW 1	SW 1	9	10	10	9.7	2.7	—	0.1	≡^{0}7^{h}30′ do 16^{h}50′; ⊔^{0}n do 9^h; ✱^{1}17^{h}20′ do n
28	56.3	57.1	59.4	57.6	0.9	− 0.8	− 0.5	0.6	0.5	0.3	4.3	4.3	4.7	4.4	98	90	98	95	SW 1	ENE 2	NE 5	10	10	10	10.0	0.2	3	—	≡^{0} n do 17^{h}30′
29	61.7	63.5	64.2	63.1	0.5	− 2.2	− 1.5	− 0.4	− 2.0	− 1.5	4.0	4.2	3.6	3.9	97	94	92	94	NNE 3	NE 3	NNE 3	10	10	9	9.7	0.2	3	—	≡^{0} 7^{h}30′ do 16^h; ⩌^{0}19^h do n; ✱^{0}n do 13^h
30	63.5	62.5	60.2	62.1	− 0.8	− 3.3	− 2.6	− 1.5	− 0.9	− 1.5	3.7	4.0	4.0	3.9	98	97	93	96	NNE 1	NE 1	W 3	10	10	10	10.0	0.2	3	—	≡^{1} 6^{h}10′ do 15^{h}30′
31	54.0	49.5	51.9	51.8	0.1	− 4.6	1.6	0.0	− 4.5	− 2.7	3.8	4.5	2.8	3.7	95	98	84	92	NW 9	W 7	NW 7	10	10	1	7.0	2.1	3	—	✱^{0} ✱^{1} n do 10^{h}10; ✱^{0} ✱^{1} 10^{h}55′ do 5)
Śr. za dekadę I	59.7	60.2	60.4	60.1	1.2	− 4.5	− 3.0	− 1.8	− 2.1	− 2.5	3.6	3.7	3.7	3.7	93	90	90	91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Śr. za dekadę II	53.9	54.1	54.4	54.1	− 0.7	− 5.0	2.5	0.0	− 1.6	− 1.4	3.6	3.9	3.7	3.7	89	82	86	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Śr. za dekadę III	65.9	65.4	65.4	65.6	− 0.2	− 5.8	− 4.4	− 0.8	− 3.5	− 3.0	3.2	3.9	3.4	3.5	93	91	94	93	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Suma mies.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13.3	—	33.0	
Średnia mies.	60.0	60.0	60.2	60.1	0.1	− 5.1	− 3.3	− 0.9	− 2.4	− 2.2	3.4	3.9	3.6	3.6	92	88	90	90	—	—	—	8.0	8.3	6.4	7.6	—	—	—	

1) do 10^{h}20′; ⊙^{0}19^{h}40′ do n. 2) 16^{h}30′; ≡^{2}16^{h}n; ⊔^{0}n do 11^{h}30′; ∨^{0}16^{h}n. 3) do 13^h; ∨^{0} 13^h do n. ⊔^{0}18^h do n. 4) ∨^{2} n do 11^{h}30′; ∨^{1} 11^{h}30′ do 13^h; ∨^{0} 13^h do n. 5) 12^{h}50′; ✱^{0}✱^{1}12^{h}50′ do 16^{h}15′.

Mapa I

Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury powietrza w Polsce

Carte I

Distribution des précipitations atmosphériques et de la température de l'air en Pologne

Styczeń 1934 Janvier



Wydawnictwo Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie Nowy Świat 72.

Mapa II

Odchylenia temperatury średniej powietrza i ilości opadów atmosferycznych od wartości normalnych

Carte II

Écarts de la température moyenne de l'air et des précipitations atmosphériques des valeurs normales

Styczeń 1934 Janvier



Wydawnictwo Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie Nowy Swiat 72.

Wykres temperatur najwyższych dnia i najniższych z nocy.

Diagramme des températures maximum du jour et minimum de la nuit.

Styczeń 1933 Janvier

